

Ref.-Nr. N° de réf.	Datum / Zeit / Sprache Date / heures / langue	Kursthema / Kurskosten / Anmeldeschluss Thème / frais / délai d'inscription	Referent / Kursort Référént / lieu du cours
CH201009	3. September 2010 09.00–18.00h Deutsch	Front- und Seitenzahnschichtung mit Effektmassen Creation CC: Jugendlicher 1er Frontzahn, alter 5er Frontzahn auf EM-Legierung. Kosten CHF 700.– pro Teilnehmer inkl. Gerüst und Modell Anmeldeschluss 30.8.2010	ZT Dieter Gugelmann Rüthof Aus- und Weiterbildungszentrum für Zahntechnik Naglerwiesenstrasse 2 8049 Zürich
CH201010	10. September 2010 13.00–19.00h Deutsch	Oberflächenbearbeitung in Vollendung: Systematische Bearbeitung von VMK- oder Vollkeramikkkronen nach der Lehre von Kataoka und Nishimura. Nützliche Informationen zur schnellen und einfachen Umsetzung im Laboralltag. Kosten CHF 390.– pro Teilnehmer Anmeldeschluss 30.8.2010	ZT Bertrand Thiévent <i>oral design</i> Rüthof Aus- und Weiterbildungszentrum für Zahntechnik Naglerwiesenstrasse 2 8049 Zürich
CH201011	17 septembre 2010 09.00–18.00h Français	« White Gold » (ZI +ZI-F): 1 incisive centrale sur armature en zircone, stratification avec Creation ZI + ZI-F. Frais CHF 800.– par participant, modèle et armature incl. Délai d'inscription 6.9.2010	MTD Patrick Schnider <i>oral design</i> Centre Montreux Laboratoire de cours Cendres+Métaux SA Rue de Boujean 122 2501 Biel/Bienne
CH201012	22 octobre 2010 13.00–18.00h Français	Texture de surface incl. set de meulages. Frais CHF 390.– par participant Délai d'inscription 4.10.2010	MTD Patrick Schnider <i>oral design</i> Centre Montreux Laboratoire de cours Cendres+Métaux SA Rue de Boujean 122 2501 Biel/Bienne

Ref.-Nr. N° de réf.	Datum / Zeit / Sprache Date / heures / langue	Kursthema / Kurskosten / Anmeldeschluss Thème / frais / délai d'inscription	Referent / Kursort Référént / lieu du cours
CH201013	19. November 2010 09.00–18.00h Deutsch	Presskeramik Creation CP: Pressen einer Kappe auf 1er Stumpf, vorgepresste Kappe auf 5er, beides verblenden mit Creation CC. Kosten CHF 700.– pro Teilnehmer inkl. Modell Anmeldeschluss 8.11.2010	ZT Dieter Gugelmann Rüthof Aus- und Weiterbildungszentrum für Zahntechnik Naglerwiesenstrasse 2 8049 Zürich
	Nach Vereinbarung 09.00–18.00h Deutsch	Einsteigerkurse für Neukunden für Creation CC, CP, ZI, ZI-F4. Kosten je nach Aufwand. Termine bitte mit dem zuständigen Aussendienstmitarbeiter vereinbaren.	ZT Daniel Pally Im jeweiligen Labor der Neukunden

WILLI GELLER
Creation + Kursprogramm /
Programme de cours 2010

Anmeldung / Inscription



- CH201001 26.2.2010
- CH201002 12.3.2010
- CH201003 7.5.2010
- CH201004 15.5.2010
- CH201005 4.6.2010
- CH201006 11.6.2010
- CH201007 17.+18.6.2010

- CH201008 20.8.2010
- CH201009 3.9.2010
- CH201010 10.9.2010
- CH201011 17.9.2010
- CH201012 22.10.2010
- CH201013 19.11.2010

Name, Vorname:
Nom, prénom: _____

Kunden-Nr. (falls bekannt):
N° de client (si connu): _____

Stempel Labor/Praxis:
Cachet de laboratoire/cabinet:

Datum: _____ Unterschrift:
Date: _____ Signature: _____

Anmeldung / Inscription
an / à Laura Lippolis
– Fax 058 360 20 11
– Phone 058 360 22 30
– E-Mail laura.lippolis@cmsa.ch

Sie erhalten nach Eingang Ihrer Anmeldung eine Bestätigung inkl. Einzahlungsschein.
Vous recevrez dès réception une confirmation et un bulletin de versement.



Cendres + Métaux SA
Rue de Boujean 122
CH-2501 Biel/Bienne

info@cmsa.ch
www.cmsa.ch/dental



Kursprogramm / Programme de cours 2010

Ref.-Nr. N° de réf.	Datum / Zeit / Sprache Date / heures / langue	Kursthema / Kurskosten / Anmeldeschluss Thème / frais / délai d'inscription	Referent / Kursort Référént / lieu du cours
CH201001	26. Februar 2010 09.00–18.00h Deutsch	Presskeramik Creation CP: Pressen einer Kappe auf 1er Stumpf, vorgepresste Kappe auf 5er, beides verblenden mit Creation CC. Kosten CHF 700.– pro Teilnehmer inkl. Modell Anmeldeschluss 15.2.2010	ZT Dieter Gugelmann Rüthof Aus- und Weiterbildungszentrum für Zahntechnik Naglerwiesenstrasse 2 8049 Zürich
CH201002	12. März 2010 09.00–18.00h Deutsch	Front- und Seitenzahnschichtung mit Effektmassen Creation CC. Jugendlicher 1er Frontzahn, alter 5er Seitenzahn auf EM-Legierung. Kosten CHF 700.– pro Teilnehmer inkl. Gerüst und Modell Anmeldeschluss 1.3.2010	ZT Dieter Gugelmann Kurslabor Cendres+Métaux SA Rue de Boujean 122 2501 Biel-Bienne
CH201003	7. Mai 2010 09.00–18.00h Deutsch	Front- und Seitenzahnschichtung mit Effektmassen der Creation ZI/ZI-F: 1 alter Frontzahn, 1 jugendlicher 5er Seitenzahn auf Zirkongerüst. Kosten CHF 700.– pro Teilnehmer inkl. Gerüst und Modell Anmeldeschluss 30.4.2010	ZT Dieter Gugelmann Kurslabor Cendres+Métaux SA Rue de Boujean 122 2501 Biel-Bienne
CH201004	15. Mai 2010 09.00–18.00h Deutsch	Einführung in die Creation Veneer-Technik: Additional Veneer auf Pt-Folie, bonded porcelain restoration (bpr) auf feuerfesten Stümpfen. Erfahren Sie mehr über die neuesten Erkenntnisse und erlernen Sie die Creation Veneer-Technik! Kosten CHF 800.– pro Teilnehmer inkl. Modell Anmeldeschluss 3.5.2010	ZT Bertrand Thiévent <i>oral design</i> Thiévent & Pally AG Zahntechnische Werkstatt Zeltweg 53 8032 Zürich

Ref.-Nr. N° de réf.	Datum / Zeit / Sprache Date / heures / langue	Kursthema / Kurskosten / Anmeldeschluss Thème / frais / délai d'inscription	Referent / Kursort Référént / lieu du cours
CH201005	4. Juni 2010 13.00–19.00h Deutsch	Oberflächenbearbeitung in Vollendung: Systematische Bearbeitung von VMK- oder Vollkeramikronen nach der Lehre von Kataoka und Nishimura. Nützliche Informationen zur schnellen und einfachen Umsetzung im Laboralltag. Kosten CHF 390.– pro Teilnehmer Anmeldeschluss 31.5.2010	ZT Bertrand Thiévent <i>oral design</i> Kurslabor Cendres+Métaux SA Rue de Boujean 122 2501 Biel-Bienne
CH201006	11. Juni 2010 09.00–18.00h Deutsch	Presskeramik Creation CP: Pressen einer Kappe auf 1er Stumpf, vorgepresste Kappe auf 5er, beides verblenden mit Creation CC. Kosten CHF 700.– pro Teilnehmer inkl. Modell Anmeldeschluss 26.5.2010	ZT Dieter Gugelmann Kurslabor Cendres+Métaux SA Rue de Boujean 122 2501 Biel-Bienne
CH201007	17 + 18 juin 2010 09.00–18.00h Français	Base + Evolution (CC +CP): 1 centrale Creapress stratifiée avec Creation CC. 1 centrale CCM stratifiée avec Creation CC. Frais CHF 1'100.– par participant, modèle incl. Délai d'inscription 7.6.2010	MTD Patrick Schnider <i>oral design</i> Centre Montreux Laboratoire de cours Cendres+Métaux SA Rue de Boujean 122 2501 Biel/Bienne
CH201008	20. August 2010 09.00–18.00h Deutsch	Front- und Seitenzahnschichtung mit Effektmassen Creation ZI/ZI-F: 1 alter Frontzahn, 1 jugendlicher 5er Seitenzahn auf Zirkongerüst. Kosten CHF 700.– pro Teilnehmer inkl. Gerüst und Modell Anmeldeschluss 9.8.2010	ZT Dieter Gugelmann Rüthof Aus- und Weiterbildungszentrum für Zahntechnik Naglerwiesenstrasse 2 8049 Zürich

